

УДК 061.1:639.1](477.83-25)

Олег ПРОЦІВ

ДІЯЛЬНІСТЬ МІСЬКОГО ТОВАРИСТВА МИСЛИВЦІВ У ЛЬВОВІ

Проілюстрована діяльність Міського товариства мисливців у Львові. Описане керівництво товариства, кількість добутих на полюваннях дичини, мисливські угіддя, на яких проводились полювання. Проаналізована гуманітарна та суспільна складова у діяльності товариства. Описані особливості проведення полювань членами товариства.

Ключові слова: Львів, мисливство, полювання, громадські організації, Галичина.

© О. ПРОЦІВ, 2017

Міське товариство мисливців у Львові можна вважати одним з найстарших товариств, організованих у місті. У Львівському архіві зберігаються документи, які вказують, що товариство було організоване в 1862 році. Засновниками товариства були львів'яни Леопольд Шімсер, Зигмунт Мосер і Войцех Пєшковський. Рішенням Львівської гміни від 3 вересня 1862 р. їм було надано на шість років мисливські угіддя, в яких полювали лише лісники. Зважаючи на те, що орендарі права полювання були львів'янами, гміна їм надала право полювання зі скидкою. Більше того, відповідно до цього рішення гміна вперше отримувала кошти за оренду права полювання [5, с. 72—75].

> Przy nich, tym samym duchem owiani i dziedzicznie żyłką myśliwską *obciążeni*... (szczęśliwi!), stają do czynu łowcy z pod znaku „Towarzystwa Lisowickiego" (rok założ. 1859 i 1871) i „Miejskiego Tow. myśl. we Lwowie" (1838) — najstarsze), luzem zaś: ziemianie,

Але на думку відомого дослідника Галицького мисливського товариства, Міське товариство мисливців у Львові було засноване не у 1862 р., а у 1838 р., і є найстаршим товариством у Галичини. Після нього йде Лисовицьке мисливське товариство [4, с. 18].

З історичних джерел відомо, що у 1880 р. керівником товариства був Францішек Ерліх [7, с. 63]. На виконання Першого мисливського закону Галичини від 30 січня 1875 р. [35, с. 177—184] товариство у 1880 р. реорганізувалось, і було зареєстровано новий статут. У цей період товариство налічувало 20 осіб — в основному представники тогочасної львівської інтелігенції [5, с. 72—75] (професори, лікарі, урядовці) [3, с. 4]. З 1902 р. керівником товариства стає радник Ян Чежовскі. За його керівництва затверджено новий статут та правила поведінки на полюванні, яких до цього часу не було: на полюванні керувались звичаєвим правом. Тогочасні мисливці відзначали, що Чежовскі дуже любив полювати на лисиць разом із синами. На полюванні він також використовував своїх нірних собак [5, с. 72—75]. Близькість мисливських угідь до міста та велика кількість дичини приваблювала до товариства велику кількість потенційних мисливців, але відповідно до статуту їхня чисельність не повинна була перевищувати 20 осіб. У 1909 р. керівником обирають Мар'яна Бозєвіча, його заступником стає Ян Хенцінський, секретарем товариства — Владислав Новаковський, касиром — Діонізій Тот. Членами товариства були два докто-



Miejskie Towarzystwo Myśliwych we Lwowie. (1) Prezes dr. Łoziński, (2) Łowczy Gutterer.

Фото членів Міського товариства мисливців у Львові. Голова товариства — доктор Лозинський, ловчий — Гуттерер [1, с. 3]

Dla P. T. Myśliwych!

na obecny sezon poleca znana firma

MARJAN KAFKA

(dawniej ALBERT SZKOWRON)

Lwów — ulica Kopernika l. 3

Zamówienia załatwia się pocztą lub koleją odwrotnie.

Konserwy mięsne i rybne, wina, wódki, likiery, koniaki, rumy, jarzyny w puszkach, kompoty, sery, keksy, salami krajowe i węgierskie, oraz wędliny pieczone trwałe po cenach konkurencyjnych.

Реклама фірми Мар'яна Кафки щодо реалізації продуктів харчування для мисливців [25, с. 179]

MARJAN KAFKA i ALBERT SZKOWRON

LWÓW, KOPERNIKA 3 LWÓW, KOPERNIKA 3

Handel towarów kolonjalnych, win, delikatesów etc. połączony z pokojami do śniadań i restauracją poleca dla P. T. Panów Myśliwych różnorodne konserwy mięsne i rybne — wina — wódki — likiery etc. po możliwie najniższych cenach — kupuje zaś wszelką dziczyznę po najwyższych cenach rynkowych

Реклама фірми Мар'яна Кафки щодо реалізації продуктів харчування для мисливців [22, с. 340]

ри — Станіслав Добєцкі, Міхал Грек, а також Йозеф Фрюлінг, Казимир Гонсьоровскі, Юліуш Гольчевскі, Зиґмунд Гроблевскі, Мар'ян Хамерський, Миколай Людвіг, Август Лозинський, Олександр Малачинські, Станіслав Пєгловскі, Август Пльодер, Казімер Равскі, Владислав Садловскі, Адам Шнайдер [5, с. 72—75]. У 1913 р. керівником товариства обирають Оскара Крейсера [12, с. 167], у 1915 р. — Яна Людвіга [13, с. 143]. У 1922 р. Міське товариство мисливців у Львові було прийнято асоційованим членом до Малопольського мисливського товариства [33, с. 9]. У 1925 р. керівником товариства стає Діонізій Тот [10, с. 4], у

W MIEJSKIEM Tow. Myśliwskiem we Lwowie, jest kilka miejsc wolnych dla P. T. myśliwych. — Warunki przyjęcia, statut i informacje u p. Marjana Kafki, Prezesa Towarzystwa, Lwów, Kopernika l. 3, tel. 26-72.

Оголошення про прийом до Міського товариства мисливців у Львові [23, с. 216]

Do MIEJSKIEGO TOWARZYSTWA MYŚLIWSKIEGO WE LWOWIE, może być przyjętych do końca września b. r., kilku P. T. Myśliwych w charakterze czynnych Członków. — Informacyj bliższych udzieli WP. Marjan Kafka, Prezes Towarzystwa we Lwowie, ul. Kopernika l. 3.

Оголошення про прийом до Міського товариства мисливців у Львові [24, с. 148]

Do MIEJSKIEGO TOWARZYSTWA MYŚLIWSKIEGO we Lwowie, może być przyjętych do końca września b. r. kilku P. T. Myśliwych w charakterze czynnych członków. — Bliższych informacyj udzieli WP. Marjan Kafka, prezes Towarzystwa we Lwowie, ul. Kopernika 3.

Оголошення про прийом до Міського товариства мисливців у Львові [20, с. 156]

Na ołtarz św. Huberta w dalszym ciągu złożyli:

Stanisław Cieński 30 zł; Miejskie Towarzystwo Myśliwskie, Lwów — strzałowe 115 zł; Kazimierz Dzieliński 5 zł.

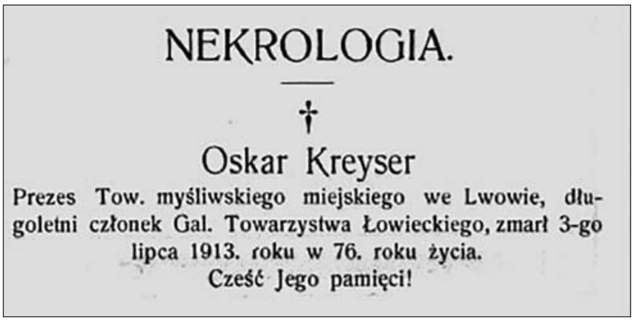
Міське товариство мисливців у Львові в 1926 р. виділило 115 злотих на побудову вівтаря Святого Губерта [21, с. 95]

1930 р. головою товариства обирають доктора Лозинського, а ловчим стає Гуттерер [30, с. 173].

У цей період товариство об'єднується з Львівським товариством «Ловець». Його керівництво у цей період здійснюють доктор Олександр Маланчинські і Мар'ян Кафка [39, с. 112—113].

Слід відмітити, що великий вклад у розвиток Галицького мисливства та Міського товариства мисливців у Львові зробив Мар'ян Кафка. У листопаді 1915 р. він вступає до Галицького мисливського товариства [34, с. 13]. За інформацією тогочасної реклами, він займався виробництвом та реалізацією харчових продуктів, які призначались для мисливців.

Після смерті Мар'яна Кафки на загальних зборах товариства 16 березня 1938 р. керівником було обрано професора Федоровського, заступником — інженера Данека, секретарем — доктора Ренцького (мо-



NEKROLOGIA.

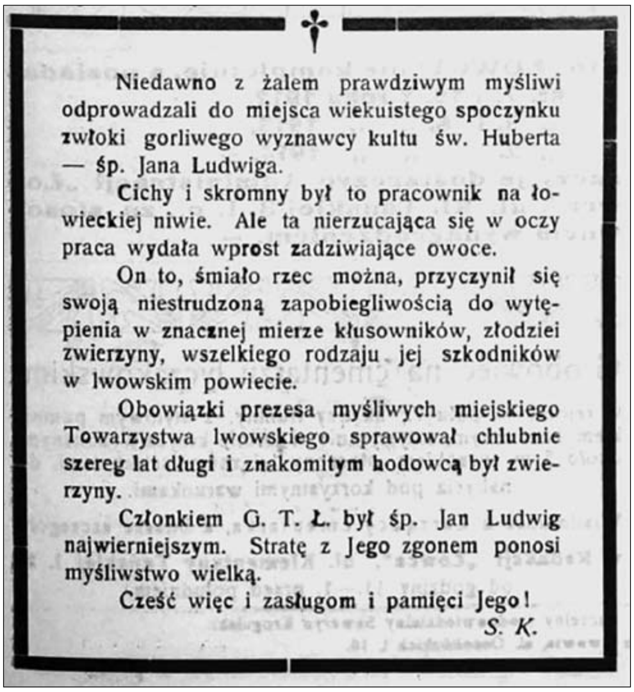
†

Oskar Kreyser

Prezes Tow. myśliwskiego miejskiego we Lwowie, długoletni członek Gal. Towarzystwa Łowieckiego, zmarł 3-go lipca 1913. roku w 76. roku życia.

Cześć Jego pamięci!

Некролог керівника Міського товариства мисливців у Львові Оскара Крейсера, який помер 3 липня 1913 р. [12, с. 167]



Niedawno z żalem prawdziwym myśliwi odprowadzali do miejsca wiekuistego spoczynku zwłoki gorliwego wyznawcy kultu św. Huberta — śp. Jana Ludwiga.

Cichy i skromny był to pracownik na łowieckiej niwie. Ale ta nierzucająca się w oczy praca wydała wprost zadziwiające owoce.

On to, śmiało rzec można, przyczynił się swoją niestrudzoną zapobiegliwością do wytępienia w znacznej mierze kłusowników, złodziei zwierzyny, wszelkiego rodzaju jej szkodników w lwowskim powiecie.

Obowiązki prezesa myśliwych miejskiego Towarzystwa lwowskiego sprawował chlubnie szereg lat długi i znakomitym hodowcą był zwierzyny.

Członkiem G. T. Ł. był śp. Jan Ludwig najwierniejszym. Stratę z Jego zgonem ponosi myśliwstwo wielką.

Cześć więc i zasługom i pamięci Jego!

S. K.

Некролог керівника Міського товариства мисливців у Львові Яна Людвіга з відзначенням його заслуг перед мисливством і товариством [13, с. 143]



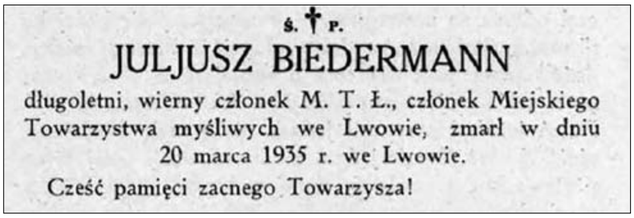
†

Dr. AUGUST PLODER

adwokat we Lwowie, wybitny członek tut. palestry, długoletni członek M. T. Ł. i członek Miejskiego Towarz. Myśliwych we Lwowie, dla niezwykłych zalet serca powszechnie żałowany, zmarł nagle w dniu 29. sierpnia 1923.

Cześć pamięci Obywatela i Towarzysza.

Некролог довголітнього члена Міського товариства мисливців у Львові доктора Августа Пльодера, який помер 29 серпня 1923 р. [14, с. 143]



ś. † p.

JULJUSZ BIEDERMANN

długoletni, wierny członek M. T. Ł., członek Miejskiego Towarzystwa myśliwych we Lwowie, zmarł w dniu 20 marca 1935 r. we Lwowie.

Cześć pamięci zacnego Towarzysza!

Некролог довголітнього вірного члена Міського товариства мисливців у Львові Юліана Бідермана, який помер 20 березня 1935 р. [15, с. 44]



Ś. † p.

Marian Kafka

Prezes Miejskiego Towarzystwa Myśliwych we Lwowie, długoletni członek Małopolskiego Tow. Łowieckiego, zmarł w dniu 27 listopada 1937.

W niezmiernym bólu dzielimy się wieścią o stracie najlepszego Towarzysza łowów i niezmordowanego Prezesa. Zmarł nagle w kniei, którą tak ukochał, w gronie serdecznych druhów, niebaczny na trapiącą Go chorobę serca, wydając jak żołnierz na posterunku w ostatniej chwili swego pracowitego żywota, dyspozycje z zakresu gospodarki łowieckiej.

Cześć Jego świetlanej pamięci.

Miejskie Towarzystwo Myśliwskie we Lwowie.

Некролог голови Міського товариства мисливців у Львові Мар'яна Кафки, який помер 27 листопада 1937 р. [16, с. 215]

лодшого), бухгалтером — Гольшевського, головним ловчим — доктора Скровачевського, до керівництва належали також інспектор Закліка і майор Курилович [9, с. 19]. У цей період товариство налічувало 21 особу [8, с. 22]. Слід відмітити, що до товариства мисливців у цей період набирали на конкурсній основі. Претенденти повинні були звернутись до керівника товариства за адресою Львів, вул. Коперника, 3, або за телефоном 26—72. У фаховій мисливській періодиці публікувались навіть спеціальні оголошення.

Товариство потужно спричинилось до розвитку стрілецького мисливського спорту. Тогочасні мисливські товариства часто організовували змагання із влучності стрільби. З метою заохочення до гідних результатів Міське товариство мисливців у Львові відзначало переможців змагань цінними пам'ятними нагородами. Так, після з'їзду членів Галицького мисливського товариства, який відбувся 25 червня 1900 р., на військовому стрілецькому полігоні відбулись змагання, на яких переможець отримав від товариства бронзову статуетку собаки [29, с. 173]. На аналогічному з'їзді, який відбувся через рік, товариство відзначило переможця бронзовою фігурою мисливця з годинником [31, с. 175]. На інших стрілецьких змаганнях мисливців призер за третє місце у подарунок отримав підсвічник з вмонтованим годинником [32, с. 139]. На змаганнях у 1910 р. товариство подарувало за високі результати у влучності стрільби два портсигари [11, с. 151]. Слід відмітити, що товариство продовжувало підтримку

стрілецького мисливського спорту до початку Другої світової війни. Так, на змаганнях, які проходили у львівському гарнізонному військовому тирі, за три місяці до війни (29—30 червня 1939 р.) Міське товариство мисливців у Львові виділило переможцю нагороду — (чохол для зброї) [40, с. 22].

Крім спонсорування нагород для переможців змагань зі стрільби, товариство приймало активну учать у побудові вівтаря у костелі Святої Єлизавети у Львові для вшанування покровителя мисливців — Святого Губерта.

Про велику роль товариства у розвитку Галицького мисливства свідчать чисельні некрологи його керівників та членів з зазначенням їхніх заслуг, опублікованих у мисливській пресі.

В історичних джерела зафіксовано багато інформації про проведення полювань членами Міського товариства мисливців у Львові. Вже на першому році випуску часопису «Ловець» у 1878 році була опублікована інформація про результати полювань членами товариства. Так, 3 листопада 1878 р. відбулось полювання у Сихівських лісах: добуто лише 3 вальдшнепи, так як йшов великий дощ [6, с. 186]. Всього члени товариства в лісах міста Львова у 1880 р. на колективних полюваннях добули 18 лисиць, 198 зайців, 11 козуль. Кіл ькість добутих пернатих не підраховували, бо їх добували лише на індивідуальних полюваннях та керівництву про кількість добутої пернатої дичини не доповідали [7, с. 63].

Багатолітній мисливець, редактор газети «Ловець» С. Крогульський відзначав, що у середині XIX ст. населення у Львові не було таким великим, а саме місто було оточене великими масивами лісу. Проблем з організацією полювань для місцевих мисливців не виникало. Зокрема, зі сторони Клепарова втискається ліс до Кортимівки, від Гродецької та Янівської сторони йде ліс Білогорський. З іншої сторни Львова йде Голосківський та Брюховецький ліси, а ще дальше із Зубри, Сихова, Пасік.

Близькість великих лісів до Львова сприяла великій кількості дичини. Так, у 40-х рр. XX ст. у Львові, на вул. Оссолінських, що в центрі міста, на дорозі поруч з машинами біг дикий заєць. За дея-

Таблиця № 1

Господарсько-фінансова діяльність Міського товариства мисливців у Львові за 1936—1939 рр.

Доходи (в злотих)	**1936/37 рр.**	**1937/38 рр.**	**1938/39 рр.**
Членські внески, дохід з полювань	4260	4680	4176
Видатки			
Оплата за оренду права полювання (в злотих)	2575	3100	2665
Зарплата мисливській охороні (в злотих)	520	500	600
Корми для дичини (в злотих)	300	250	100
Зброя для мисливських охоронців (в злотих)	100	150	100
Премії за добутих хижаків (в злотих)	150	200	100
Податок з полювань (в злотих)	60	60	175
Сплата позички (в злотих)	—	200	—
Сплата за збитки, спричинені кабанами (в злотих)	300	300	200
Витрати на адміністрування товариства (в злотих)	255	100	300
Всього	4260	4860	4240

Таблиця № 2

Чисельність добутої дичини за 1936—1939 рр.

Види дичини	Мисливський сезон 1936/37	Мисливський сезон 1937/38	Мисливський сезон 1938/39
Кабани	3	2	—
Лисиці	11	32	21
Самці козулі	13	17	10
Зайці	511	426	434
Вальдшнепи	7	5	5
Качки	11	37	31
Куріпки	139	172	169

кий час він перестрибнув в Оссолімський сад. У 70-х рр. XIX ст. зайця у Львові бачили також на вулиці Галицькій. Глядачі могли спостерігати, як за ним гналися бродячі собаки. Було описано випадок, як у 1882 р. бачили зайців у парку на Високому замку. Олександр Убиш описував випадок, коли він на вул. Личаківській 6 вересня 1887 р. бачив лисицю. Біля Стрийської рогатки у Львові у 1881 р. жила колонія борсуків. У 1882 р. тут бачили зайця, куріпок, борсуків. Також у Львові можна було бачити диких качок в районі болота. У Стрийському парку наприкінці XIX ст. водились вальдшнепи [38, с. 3].

У 1880 р. товариство уклало новий контракт з міською владою про продовження оренди права полювання на десять років [5, с. 72—75]. Ці угіддя товариство орендувало протягом 40 років. Їх площа становила 4 тисячі гектарів. В мисливському сезоні 1893—1894 рр. тут було добуто на 16 колективних полюваннях 11 козуль, 227 зайців, 13 лисиць, 1 борсука, 20 вальдшнепів [36, с. 41]. З метою розведення дичини товариство в 1905 р. організувало у Гаях біля Львова фазанарій.

У міській зоні товариство орендувало мисливські ревіри у Зубрі, Сихові, Котельниках, Білогорщі, Брюховичах, Стінках, Кугаєві, Кривулі, Деревачі. Загальна площа цих ревірів становила 40 тис. моргів, з яких лише половину становили ліси [5, с. 72—75]. Великих збитків угіддям, які орендували товариство, завдала Перша Світова війна. Тож для підвищення чисельності дичини товариство деякий час після війни не проводило полювань, а у 1921 р. полювання проводилось лише один раз за сезон в одному ревірі, що на думку тогочасних членів товариства принесло результати. Так, в орендованих товариством мисливських угіддях у селі Зубра на полюванні, яке проводили 5 листопада 1921 р., добуто лише 16 зайців. Відзначалось, що цей ревір з усіх є найгіршим, так як в сусідніх ревірах проходить інтенсивне добування дичини, що негативно впливає на її чисельність. Кращі результати члени товариства отримали в інших мисливських ревірах. Зокрема, на полюванні 12 грудня 1921 р. у Сихівському ревірі добуто 30 зайців та 1 лисицю, у Солонці — 26 листопада 1921 р. 36 зайців, 1 козулю, 1 лисицю. Кращі результати мисливці товариства отримали у Голосці (ревір Дембняки) на полюванні, яке проходило 3 грудня 1921 р. 21 мисливець добув 76 зайців, 1 козулю [37, с. 4]. З публікацій у пресі відомо, що ці угіддя товариство орендувало і в подальшому [2, с. 72]. У грудні 1938 р. на полюванні у Брюховицькому лісі взяло участь 14 членів товариства, які добули 26 зайців та 3 лисиці, а у січні 18 мисливців добули 29 зайців [28, с. 40]. У мисливському сезоні 1937/38 рр. для членів товариства було організовано 20 колективних полювань. В середньому в одному колективному полювання брало участь 13 членів товариства. Всього на колективних полюваннях добуто 2 кабани, 4 козулі, 32 лисиці, 426 зайців, 19 куріпок. Крім того, члени то-


Do wydzierżawienia zaraz rewir myśliwski znakomicie skomasowany i do polowań urządzony, o obszarze około 10.000 morgów. Odstrzelić w nim można w sezonie kilka dzików, 25—30 walnych rogaczy, tyleż lisów i 150—200 zajęcy.

Kniejowych polowań 5 jednodniowych, prócz tego kociołkowe na polach.

Odległość ze Lwowa godzina jazdy koleją i tyleż kołowo do rewiru.

Bliższe informacje w Redakcji Łowca.

Оголошення про надання в оренду ревіру площею 10 тис. моргів, який знаходиться недалеко від Львова (1 година поїздом або бричкою). У цьому ревірі можна щороку добувати декілька кабанів, 25—30 оленів, стільки ж лисиць і 150—200 зайців [27, с. 228]


L. M. 115.140/18
I.

OGŁOSZENIE.

Celem wydzierżawienia prawa polowania w należących do Gminy król. stoł. miasta Lwowa i do Zakładu św. Łazarza dobrach, a położonych w powiecie lwowskim w gminach katastralnych:

Hołosko wielkie, Brzuchowice, Białohorszcze, Zubrza, Sichów. Kulparków II. część i Malechów,

obejmujących około 4500 morgów lasu i około 1100 morgów gruntu, — tudzież na gruntach miejskich, położonych w obrębie Gminy miasta Lwowa, tak zw.

„**BODNARÓWKA**"

a obejmujących około 60 morgów obszaru, — na przeciąg lat sześciu, z policzeniem od 30. września 1919 do 30 września 1925, rozpisuje Zarząd Gminy król. stoł. miasta Lwowa publiczną licytację ofertową.

Opieczętowane oferty należy wnosić najdalej do **31. października 1918** do godziny 12. w południe w **I. Departamencie Magistratu** król. stoł. miasta Lwowa (**Ratusz, II. piętro.**)

Do oferty należy dołączyć kwit na złożone w Kasie miejskiej wadjum licytacyjne w gotówce, lub w książeczce miejskiej Kasy oszczędności we Lwowie, w wysokości 10% ofiarowanego czynszu, w przeciwnym bowiem razie oferta nie będzie wzięta pod rozwagę.

Szczegółowe warunki licytacyjne można przejrzeć w I. Departamencie Magistratu w godzinach urzędowych.

Zarząd Gminy król. stoł. miasta.

Lwów, dnia 18. września 1918.

Оголошення гміни столичного міста Львова про оренду права полювання у Голосках Великих, Брюховичах, Білогорщі, Зубрі, Сихові, Кульпаркові, Малехові на площах біля 4500 моргів. Заявку на участь в аукціоні необхідно подати до 30 жовтня 1918 р. в департамент Львівського магістрату. До заявки необхідно додати заставу у розмірі 10% від вартості оренди [18, с. 159]

вариства та єгері добули й шкідників: 70 бродячих собак, 18 котів, 19 яструбів, 46 ворон, 16 сорок. Всього товариство у цей період орендувало право полювання на території 16 тис. га, хоча з метою примноження дичини на площі 5,5 тис. га не проводились полювання [8, с. 22]. В середньому за один гектар товариство сплачувало 1,08 злотих орендної плати. З метою ефективного використання часу у 1938 р. товариство при організації колективних полювань орендувало автобус, який зранку відвозив мисливців на полювання і в той же день ввечері їх забирав. Для покращення популяції мисливських тварин товариство закупило для відсвіжування крові 4 козулі із гірських мисливських угідь. Також було випущено в угіддя 7 зайців з інших мисливських угідь. (Детальніше про господарсько-фінансові результати див. у таблиці № 1).

За зразкове ведення мисливського господарства відповідно до рішення від 6 листопада 1932 р. Спілки мисливських товариств Польщі Міське товариство мисливців у Львові отримало золоту медаль. Найбільшу шкоду веденню мисливського господарства завдавали сусідні мисливські господарства, які на своїх угіддях проводили масові полювання, та браконьєри. У боротьбі із браконьєрством велику допомогу надавала поліція. У свою чергу, товариство заохочувало їх преміями. Зокрема, за період з 1937 по 1939 р. воно сплатило премій поліції на загальну суму 105 злотих. За ці три роки поліція конфіскувала 4 рушниці, а мисливські охоронці — один карабін і одну рушницю, також щороку знімали по декілька сотень сілець. На жаль, стався й неприємний випадок для товариства — було затримано мисливського охоронця, який займався браконьєрством [39, с. 112—113].

Слід відмітити, що у періодичній пресі керівництво Львова публікувало оголошення про оренду права полювання у лісах, які відносились до Львівської гміни. То ж для того, щоб орендувати угіддя, Міське товариство мисливців у Львові повинно було брати участь в аукціоні.

Встановлено, що Міське товариство мисливців у Львові було організоване в 1838 р. і є найстаршим мисливським товариством Галичини. Свою діяльність воно не припиняло до початку Другої Світової війни. Товариство сприяло гуманітарному розвитку мисливства у Галичині, спонсоруючи організацію стрілецьких змагань, кошти на побудову вівтаря у костелі Святої Єльжбєти. Товариство в основному



L. M. 114867/1918
I.

OGŁOSZENIE!

Zarząd Gminy miasta Lwowa rozpisuje niniejszem publiczną licytację ofertową na wydzierżawienie prawa polowania w dobrach miejskich

WOLA DOBROSTAŃSKA

położonych w powiecie gródeckim, obejmujących około 3.500 morgów lasu, na przeciąg lat trzech, względnie sześciu, począwszy od 1. listopada 1918 r. do końca sierpnia 1921, względnie 1924 roku.

Od polowania wyłącza się staw we Woli dobrostańskiej i łąki pomiędzy lasami, zajęte pod ujęcia wodociągowe.

Do oferty należy dołączyć kwit na złożone w Kasie miejskiej wadjum w wysokości 10% ofiarowanego za cały czas czynszu dzierżawnego.

Bliższe warunki dzierżawy przejrzeć można w godzinach urzędowych **w I. Departamencie Magistratu (II. piętro, ratusz).**

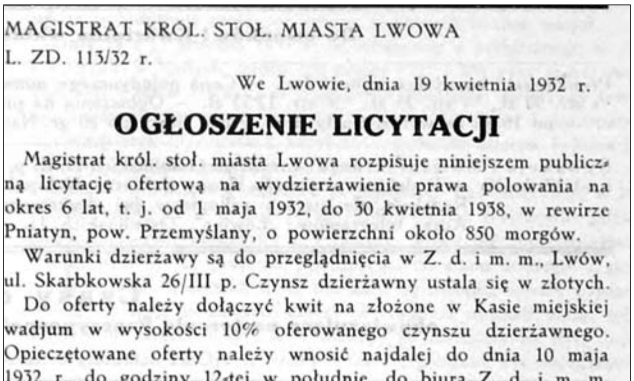
Opieczętowane oferty należy wnosić najdalej do dnia **19. października 1918 r.** do godziny 12. w południe w I. Departamencie Magistratu.

Zarząd Gminy król. stoł. miasta.

We Lwowie, dnia 19. września 1918.

Dr. Stesłowicz m. p.

Оголошення гміни столичного міста Львів про оренду права полювання у господарстві Воля Добростанська. Площа господарства складає 3500 моргів. Час оренди — з 1 листопада 1918 р. по серпень 1921 р. Заявки слід було подати до 19 жовтня 1918 р. [18, с. 159]



MAGISTRAT KRÓL. STOŁ. MIASTA LWOWA
L. ZD. 113/32 r.

We Lwowie, dnia 19 kwietnia 1932 r.

OGŁOSZENIE LICYTACJI

Magistrat król. stoł. miasta Lwowa rozpisuje niniejszem publiczną licytację ofertową na wydzierżawienie prawa polowania na okres 6 lat, t. j. od 1 maja 1932, do 30 kwietnia 1938, w rewirze Pniatyn, pow. Przemyślany, o powierzchni około 850 morgów.

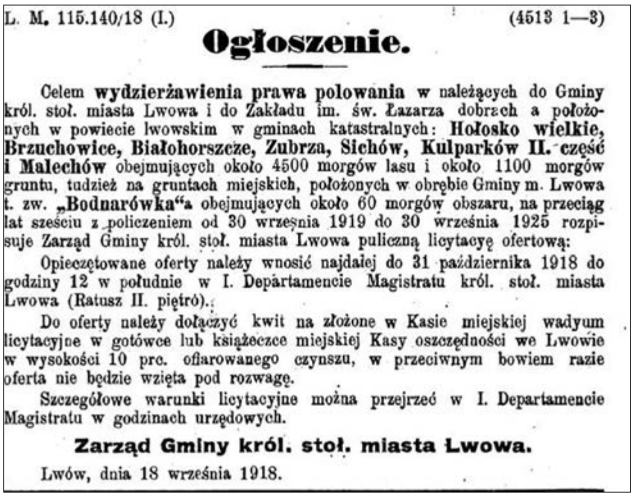
Warunki dzierżawy są do przeglądnięcia w Z. d. i m. m., Lwów, ul. Skarbkowska 26/III p. Czynsz dzierżawny ustala się w złotych.

Do oferty należy dołączyć kwit na złożone w Kasie miejskiej wadjum w wysokości 10% oferowanego czynszu dzierżawnego. Opieczętowane oferty należy wnosić najdalej do dnia 10 maja 1932 r., do godziny 12-tej w południe, do biura Z. d. i m. m.

Wiceprezydent m. Lwowa
Dr Zdzisław Stroński

Оголошення Львівського магістрату про проведення аукціону щодо оренди права полювання на 6 років (01.05.1932 р. — 30.04.1938 р.) у ревірі Пнятин Перемишлянського повіту на площі 850 моргів [19, с. 110]

орендувало елітні мисливські угіддя, які знаходились біля Львова. Товариство складала тогочасна еліта — урядовці, лікарі, професори.



L. M. 115.140/18 (I.) (4513 1—3)

Ogłoszenie.

Celem **wydzierżawienia prawa polowania** w należących do Gminy król. stoł. miasta Lwowa i do Zakładu im. św. Łazarza dobrach a położonych w powiecie lwowskim w gminach katastralnych: **Hołosko wielkie, Brzuchowice, Białohorszcze, Zubrza, Sichów, Kulparków II.** część **i Malechów** obejmujących około 4500 morgów lasu i około 1100 morgów gruntu, tudzież na gruntach miejskich, położonych w obrębie Gminy m. Lwowa t. zw. **„Bodnarówka"a** obejmujących około 60 morgów obszaru, na przeciąg lat sześciu z policzeniem od 30 września 1919 do 30 września 1925 rozpisuje Zarząd Gminy król. stoł. miasta Lwowa puliczną licytacyę ofertową:

Opieczętowane oferty należy wnosić najdalej do 31 października 1918 do godziny 12 w południe w I. Departamencie Magistratu król. stoł. miasta Lwowa (Ratusz II. piętro).

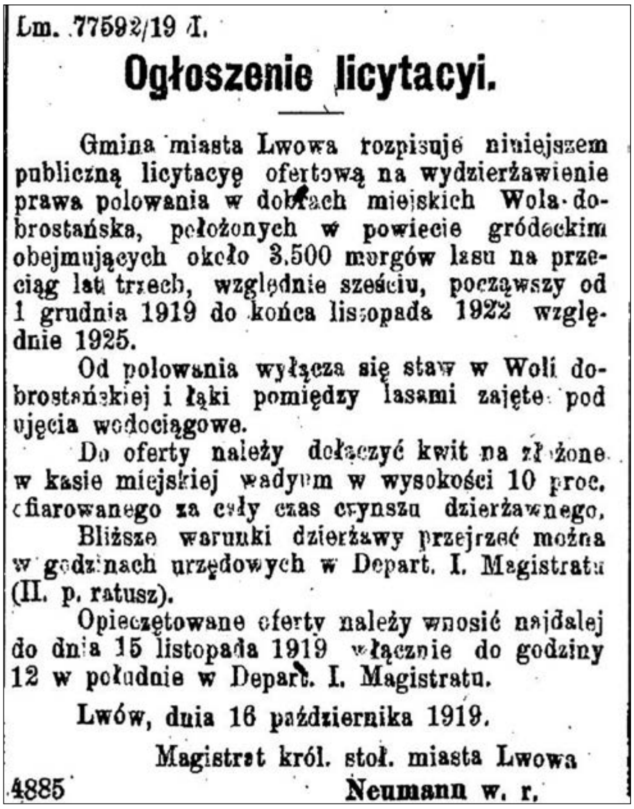
Do oferty należy dołączyć kwit na złożone w Kasie miejskiej wadyum licytacyjne w gotówce lub książeczce miejskiej Kasy oszczędności we Lwowie w wysokości 10 prc. ofiarowanego czynszu, w przeciwnym bowiem razie oferta nie będzie wzięta pod rozwagę.

Szczegółowe warunki licytacyjne można przejrzeć w I. Departamencie Magistratu w godzinach urzędowych.

Zarząd Gminy król. stoł. miasta Lwowa.

Lwów, dnia 18 września 1918.

Оголошення керівництва королівського столичного міста Львів про аукціон щодо оренди права полювання в катастральних гмінах Голоски Великі, Брюховичі, Білогорща, Зубра, Сихів, Кульпарків та Малехів загальною площею 5600 моргів [17, с. 14]



Lm. 77592/19 I.

Ogłoszenie licytacyi.

Gmina miasta Lwowa rozpisuje niniejszem publiczną licytacyę ofertową na wydzierżawienie prawa polowania w dobrach miejskich Wola-dobrostańska, położonych w powiecie gródeckim obejmujących około 3,500 morgów lasu na przeciąg lat trzech, względnie sześciu, począwszy od 1 grudnia 1919 do końca listopada 1922 względnie 1925.

Od polowania wyłącza się staw w Woli dobrostańskiej i łąki pomiędzy lasami zajęte pod ujęcia wodociągowe.

Do oferty należy dołączyć kwit na złożone w kasie miejskiej wadyum w wysokości 10 proc. ofiarowanego za cały czas czynszu dzierżawnego.

Bliższe warunki dzierżawy przejrzeć można w godzinach urzędowych w Depart. I. Magistratu (II. p. ratusz).

Opieczętowane oferty należy wnosić najdalej do dnia 15 listopada 1919 włącznie do godziny 12 w południe w Depart. I. Magistratu.

Lwów, dnia 16 października 1919.

Magistrat król. stoł. miasta Lwowa
4885 Neumann w. r.

Оголошення про проведення аукціону щодо надання в оренду права полювання на території гміни Воля Добростанська площею 3500 моргів. Пропозицію можна подати до 15 листопада 1919 р. [26, с. 8]

1. Foto // Dodatek ilustrowany. — 1930. — № 3. — S. 3.
2. *Kafka M.* Z Miejskiego Towarzystwa Myśliwskiego we Lwowie / Kafka M. // Łowiec. — 1934. — № 8—9. — S. 72.

3. *Krogulski S*. Jowiectwo polskie pod zaborem auustriackim (1872—1918) / Krogulski S. // Jowiec. — 1924. — № 1. — S. 4.
4. *Krogulski S*. Pyi wieku / Seweryn Krogulski // Jowiec. — 1925. — № 2. — S. 18.
5. *Krogulski S*. Szkic dziejów łowiectwa w Polsce / Seweryn Krogulski // Łowiec. — 1916. — № 9—10. — S. 72—75.
6. Kronika // Łowiec. — 1878. — № 12. — S. 186.
7. Kronika // Łowiec. — 1881. — № 4. — S. 63.
8. Miejskie towarzystwo myśliwskie Sprawozdanie łowieckie z sezonu polowań 1937/8 // Łowiec. — 1938. — № 13—14. — S. 22.
9. Miejskie towarzystwo myśliwskie we Lwowie // Łowiec. — 1938. — № 7—8. — S. 19.
10. Na ołtarz sw. Huberta w daluszym ciagu zlozyli // Jowiec. — 1925. — № 11. — S. 4.
11. Na strzelnicy // Łowiec. — 1910. — № 13. — S. 151.
12. Nekrolog // Łowiec. — 1913. — № 14. — S. 167.
13. Nekrolog // Łowiec. — 1915. — № 17—18. — S. 143.
14. Nekrolog // Łowiec. — 1923. — № 9. — S. 143.
15. Nekrolog // Łowiec. — 1935. — № 4. — S. 44.
16. Nekrolog // Jowiec. — 1937. — № 14. — S. 215.
17. Ogłoszenia // Gazeta lwowska. — 1918. — № 219. — S. 14.
18. Ogłoszenia // Łowiec — 1918. — № 19—20. — S. 159.
19. Ogłoszenia // Łowiec — 1932. — № 8. — S. 110.
20. Ogłoszenia // Łowiec. — 1935. — № 12. — S. 156.
21. Ogłoszenia // Łowiec. — 1926. — № 6. — S. 95.
22. Ogłoszenia // Łowiec. — 1929. — № 22. — S. 340.
23. Ogłoszenia // Łowiec. — 1933. — № 18. — S. 216.
24. Ogłoszenia // Łowiec. — 1934. — № 17—18. — S. 148.
25. Ogłoszenia // Łowiec. — 1934. — № 21-22. — S. 179.
26. Ogłoszenia // Gazeta lwowska. — 1919. — № 249.— S. 8.
27. Ogłoszenia // Łowiec — 1912. — № 19. — S. 228.
28. Polowania w cyfrach (miesiące: grudzień 1937 i styczeń 1938) // Łowiec. — 1938. — № 3—4. — S. 40.
29. Regulamin popisowego strzelania uczestników Zjazdu łowieckiego, urządzonego przez galicyjskie Towarzystwo łowieckie w dniu 25. czerwca 1900 o godzinie pół do 4. po południu na strzelnicy wojskowej // Łowiec. — 1900. — № 12. — S. 173.
30. Regulamin popisowego strzelania uczestników Zjazdu łowieckiego, urządzonego przez galicyjskie Towarzystwo łowieckie w dniu. 25. czerwca 1901 o godzinie pół do 4. po południu na strzelnicy wojskowej // Łowiec. — 1901. — № 12. — S. 173.
31. Regulamin popisowego strzelania uczestników Zjazdu łowieckiego, urządzonego przez galicyjskie Towarzystwo łowieckie w dniu I. lipca 1901 o godzinie pół do 4. po południu na strzelnicy wojskowej // Łowiec. — 1901. — № 12. — S. 175.
32. Regulamin popisowego strzelania uczestników Zjazdu łowieckiego, urządzonego przez galicyjskie Towarzystwo łowieckie w dniu 30. czerwca 1902 o godzinie 3. po południu na strzelnicy wojskowej // Łowiec. — 1902. — № 12. — S. 139.
33. Sprawozdanie z posiedzenia Wydziału z dnia 1/IV.1922 // Łowiec. — 1922. — № 5. — S. 9.
34. Sprawy Towarzystwa // Łowiec. — 1922. — № 10. — S. 13.
35. *Till E*. Wykład prawa rzeczowego ausriyackiego (prawo własności, prawo służebności i prawo zastawu) / Till E. — T. II. — Lwów : Nakładem księgarni Seyfartha i Czajkowskiego, 1892. — S. 177—184. — (Wyd. drugie).
36. Z knieje miejskiej // Łowiec. — 1894. — № 3. — S. 41.
37. Z rewirow miejskiego Tow. myśl. we Lwowie // Łowiec. — 1922. — № 3. — S. 4.
38. Zające i inna zwieryna na ulicach Lwowa // Gazeta lwowska. — 1943. — № 295. — S. 3.
39. *Zaklika Z*. Miejskie towarzystwo myśliwskie we Lwowie / Zenon Zaklika // Łowiec. — 1939. — № 11—12. — S. 112—113.
40. Zawody strzelecko-myśliwskie Małopolskiego towarzystwa łowieckiego // Łowiec. — 1938. — № 13—14. — S. 22.

Oleh Protsiv

ACTIVITIES OF THE CITY HUNTING SOCIETY IN LVIV

The article illustrates the activities of the City Hunting Society in Lviv. It is described the management of the society, the number of hunted game, hunting grounds on which hunting was conducted. It is analyzed humanitarian and social component of the society's activity. It is described peculiarities of hunting by members of the society.

Keywords: Lviv, hunting, public organizations, Galicia.

Олег Процив

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГОРОДСКОГО ОБЩЕСТВА ОХОТНИКОВ ВО ЛЬВОВЕ

Проиллюстрирована деятельность Городского общества охотников во Львове. Описано руководство общества, количество добытой на охоте дичи, охотничьи угодья, на которых проводились охоты. Проанализирована гуманитарная и общественная составляющая в деятельности общества. Описаны особенности проведения охот членами общества.

Ключевые слова: Львов, охота, общественные организации, Галичина.